



Supporting People with Swallowing Difficulties

ENGLISH

I suffer from swallowing difficulties. As a result of this, it can be difficult for me to eat and drink.

To make my meal with you easier and more enjoyable, the following simple adjustments would help me.

After I have chosen a meal from your menu, I may ask:

For a smaller portion
For a jug of extra sauce or gravy to make the meal less dry
For some parts of the meal to be omitted or changed
For a child's meal or to share a meal
For there to be a large jug of tap water on the table and for it to be refilled as requested
For my food to be cooked for longer so that it is softer
For my food to be blended

I do hope that you will be able to make the adjustments I need to help me to enjoy my meal. Thank you!

Note to holder: If you require more personalised detail to show to a restaurant, please use this sheet as an introduction. A basic translation of your more detailed needs can be made using 'Google Translate'.



Sostenere le persone con difficoltà a deglutire

ITALIANO (ITALIAN)

Soffro di difficoltà a deglutire. Di conseguenza, può essere difficile per me mangiare e bere.

Per rendere il mio pasto presso di voi più facile e godibile, le seguenti semplici correzioni mi aiuterebbero.

Dopo aver scelto un pasto dal vostro menù, potrei chiedere:

Una porzione più piccola
Un bricco di salsa o sugo di carne aggiuntivo per rendere il pasto meno asciutto
Di omettere o cambiare alcune parti del pasto
Un pasto da bambino o di condividere il pasto
Che ci sia una grande caraffa di acqua del rubinetto sul tavolo e che venga riempita se del caso
Che il mio cibo venga cotto più a lungo in modo da risultare più morbido
Che il mio cibo venga miscelato

Spero che possiate apportare le correzioni di cui ho bisogno per godermi il pasto! Grazie.

Nota per il titolare: Se hai bisogno di dettagli più personalizzati da mostrare a un ristorante, utilizza questo documento come introduzione. Una traduzione di base delle tue esigenze più specifiche può essere effettuata utilizzando 'Google Traduttore'.

Many thanks to our wonderful volunteers across the world for giving their time to translate this document to help dysphagia sufferers.

Produced by The Swallows Head & Neck Cancer Charity, Blackpool, UK – www.theswallows.org.uk